

S'adresser au bureau du journal
de 8 à 11 heures du matin (et
de 2 à 6 heures ou de 8 à 10 heures
du soir.

Rédaction et Administration:

P. L. DEBARS 1277 (premier étage)

UNION FRANÇAISE

PETIT
JOURNAL DU MATIN

DIRECTEUR: J.-G. BOIXON-DUBARD

MONTEVIDEO--Jeudi 31 Mars 1892

II Année Num. 253--172

ABONNEMENTS

Montevideo et Départements ann. Arg. Brésil

Un mois : \$ 1. 00 \$ 1.20 \$ 1.50
Trois : 3. 00 3.60 4.50
Six : 6. 00 7.20 9.00
Un an : 12. 00 14.40 18.00

Numéro du jour : 0.04
ancien : 0.10

Les abonnements partent des 1er et 15
chaque mois.

A quoi servent les honnêtes gens?

Tous plus honnêtes les uns que les autres, les membres de l'ancien directoire de la Banque Nationale, tous plus dignes que Scipion des honneurs du Capitole et des lauriers du triomphateur.

Et pourtant voyez où en sont arrivés aujourd'hui les actionnaires! Si l'administration doit servir qu'à rendre taillables et corvéables sans merci ni pitié par les libérateurs qui rôdent autour d'eux, semblables au lion des Ecritures, cherchant qui ils pourront dévorer mieux valant prendre pour administrateurs des vermines moins austères, des probités moins recommandables mais moins susceptibles aussi de nous laisser gruger.

Etes-vous seulement au sein des établissements financiers que pour augmenter la décadence de notre époque tourmentée, nous voyons les honnêtes gens comme aveuglés par la parole du Perlipum-pum de facétieux escrocs ou d'aristocrates faux-bonshommes.

De tous côtés nous voyons les honnêtes gens comme bernés à l'envi, sans que leur honnêteté serve à autre chose qu'à rendre plus complète, plus lamentable et plus décourageante la situation de tous les honnêtes gens et dont nous payons tout, plus ou moins, les frais généraux et les dérangements particuliers.

Ces réflexions un peu rageuses nous venaient à l'esprit avant-hier quand nous avons appris le dévouement assez maternel du Penquite ouverte depuis dix plusieurs semaines contre le colonel Quinquoc.

Quant le Conseil Pénitentiaire fut nommé il n'y eut qu'un cri dans la presse pour applaudir l'idée et aux choix du Pouvoir Exécutif. Tout le monde rendit hommage aux mérites personnels des conseillers, on composa de vénéreuses odes en l'honneur de leur zèle, et il se traça une ère de régénération s'ouvrant pour la moralité des prisons et le régulier service de la justice.

Les braves gens les honnêtes gens! Quel bien ils allaient faire dans l'accomplissement de la mission, qu'ils acceptaient!

Eh bien, non. Quelques mois se sont à peine écoulés, et voilà qu'on les oblige à donner leur démission. Ils sont mis en déroute à la première bataille livrée aux abus. Le colonel Quinquoc, aidé de quelques procureurs retors triomphes sur toute la ligne.

Pauvres honnêtes gens! Les voici convaincus aujourd'hui de complicité avec des intrigants qui cabalaient contre l'innocence de Quinquoc ou d'imbécillité pour s'être laissé tromper par de faux rapports et de colossales déconceptions.

La résolution ministérielle qui déboute l'accusation et maintient en fonctions M. Quinquoc est ne saurait interrompre autrement.

Et pendant que ces honnêtes gens, honteux et confus, vont rentrer dans la retraite, le colonel qui tant d'abus et de vilénies ont rendu célèbre, l'homme que tant d'un folle général s'est fait entendre depuis dix plus d'un an, le directeur convaincu de barbarie, de désordre administratif, de tripotages scandaleux, continuera à se frotter joyeusement les mains et à souffler de son rire sarcastique le Conseil Pénitentiaire, la presse et l'opinion publique... non sans s'occuper peut-être un peu en son for intérieur que M. Ruiz ne puisse pas le complaire jusqu'à lui envoyer un peu de sa pensionnaire ses imprudences destructrices.

Ma parole c'est à dégoûter d'être... ce que voudrait qu'on le crût M. Ayarragaray.

Et ce n'est point tout encore à cette affaire. A quel rôle piteux n'en sont pas réduits également les collègues de M. Buzo, tous plus honnêtes aussi, tous plus hommes de bien les uns que les autres.

A quels dangers ne se sont-ils pas exposés leur réputation d'intégrité et d'intelligence.

Comment M. Perez si justement réputé pour sa rectitude incorruptible, comment le docteur Ramirez si désireux de mériter fin à tout tripotage suspect des deniers publics, comment M. Capurro et M. Herrero y Espinoza, ordinairement si soucieux de leur réputation que la femme même de César, ont-ils pu se prêter à une solution qui ressemble à un défi lancé à tout ce qu'ils ont l'habitude de respecter et de devoir de défendre!

On nous annonce maintenant, comme conclusion dernière, une combinaison bâtarde, un de ces arrangements bizarres, une de ces coteries mal taillées avec quoi l'on méconforte tout le monde de sous prétexte de laisser tout le monde satisfait, et où les légitimes revendications de la justice sont postposées aux calculs misérables d'une politique vacillante.

M. Quinquoc, nous dit-on, a présenté aussi sa démission.

Le gouvernement l'acceptera, et il refusera au contraire d'accepter celle du Conseil Pénitentiaire.

Ainsi soit-il!

De deux maux, il faut savoir choisir le moindre, et les hôtes du Pénitencier se redoutent sans doute du départ de leur directeur; mais nous confions qu'il nous en aura été plus agréable de voir les honnêtes gens du Conseil Pénitentiaire et du ministère servir plus efficacement les intérêts du droit, de la légalité et du progrès.

Ce sera sans doute pour une autre fois.

Quoi qu'il en soit, il est grand temps que les braves gens renouent à la fâcheuse habitude de se laisser rouler par les faiseurs qui ne le sont pas.

Vains efforts

Monsieur Ayarragaray est un très grand et trop opulent personnage pour se commettre avec le premier croquant venu; mais «El Siglo» est une puissance que les plus surprenantes ne sauraient désigner, aujourd'hui, et M. Ayarragaray, malgré par des considérations flétries à celles que nous avons formulées ici, à l'encontre de son plaidoyer, a cru devoir essayer de les rétorquer.

Vains efforts, hélas! et «El Siglo» n'a pas eu de peine à lui démontrer que cette tentative pour remonter à la surface n'aboutirait qu'à l'enlèvement d'avantage au milieu des bourbes infectes de l'ineffable compte spécial.

Toutes les subtilités de dialectique de M. Ayarragaray ne sauraient prévaloir contre les faits positifs articulés contre lui et qu'il reconnaît implicitement dans sa défense.

Peu importe, en effet, que M. Ayarragaray

La défense du colonel Quinquoc

Un de nos confrères a publié hier matin le rapport dans lequel M. Quinquoc, directeur de la prison pénitentiaire répond aux griefs articulés contre lui par le Conseil des Prisons.

Ce plaidoyer *pro domo* est un document de longue haleine et M. Quinquoc y répond en détail, pour l'honneur de son nom qu'il préfère à son poste, aux accusations sous le poids desquelles on a cru pouvoir l'accabler.

M. Quinquoc se plaint tout d'abord de l'indépendance partielle avec laquelle on a procédé à l'enquête dirigée contre lui, partiellement, et qu'on a négligé de l'entendre lui-même et qu'on n'a pas daigné entendre d'avantage les employés supérieurs de la prison.

Cette partialité s'explique facilement, dit-il, car on observe M. Quinquoc, qu'on sait que dans le Conseil des Prisons même, il y a une personne intéressée à sa destitution, dans l'espoir de le remplacer par un parent rapprêché.

L'allusion vise le docteur Elias Regules. Et c'est aux mandats intéressés de M. Regules que le directeur du Pénitencier s'en prend de la complaisance exorbitante avec laquelle on aurait écouté, selon lui, ses accusations, tous individus de sa et de celle, scélératement coalisés pour le perdre.

Quels sont donc ces accusateurs? M. Quinquoc les énumère ainsi: 1. un pourvoyeur vinicole qui ne pardonne pas au directeur de l'avoir obligé, pendant des années, au strict accomplissement de ses obligations; 2. les employés, destitués comme incapables ou ligés; 3. le maître des condamnés converti en agent d'espionnage d'intrigue, un incapable qui ne possède pas même une fiducie nationale.

Après avoir ainsi dépeint ses accusateurs, M. Quinquoc passe à l'examen des griefs formulés contre lui par la Commission d'Enquête: 1. pour démission, 2. pour irrégularité et fautes d'administration, 3. pour irrégularité et fautes d'administration, 4. pour irrégularité et fautes d'administration, 5. pour irrégularité et fautes d'administration, 6. pour irrégularité et fautes d'administration, 7. pour irrégularité et fautes d'administration, 8. pour irrégularité et fautes d'administration, 9. pour irrégularité et fautes d'administration, 10. pour irrégularité et fautes d'administration, 11. pour irrégularité et fautes d'administration, 12. pour irrégularité et fautes d'administration, 13. pour irrégularité et fautes d'administration, 14. pour irrégularité et fautes d'administration, 15. pour irrégularité et fautes d'administration, 16. pour irrégularité et fautes d'administration, 17. pour irrégularité et fautes d'administration, 18. pour irrégularité et fautes d'administration, 19. pour irrégularité et fautes d'administration, 20. pour irrégularité et fautes d'administration, 21. pour irrégularité et fautes d'administration, 22. pour irrégularité et fautes d'administration, 23. pour irrégularité et fautes d'administration, 24. pour irrégularité et fautes d'administration, 25. pour irrégularité et fautes d'administration, 26. pour irrégularité et fautes d'administration, 27. pour irrégularité et fautes d'administration, 28. pour irrégularité et fautes d'administration, 29. pour irrégularité et fautes d'administration, 30. pour irrégularité et fautes d'administration, 31. pour irrégularité et fautes d'administration, 32. pour irrégularité et fautes d'administration, 33. pour irrégularité et fautes d'administration, 34. pour irrégularité et fautes d'administration, 35. pour irrégularité et fautes d'administration, 36. pour irrégularité et fautes d'administration, 37. pour irrégularité et fautes d'administration, 38. pour irrégularité et fautes d'administration, 39. pour irrégularité et fautes d'administration, 40. pour irrégularité et fautes d'administration, 41. pour irrégularité et fautes d'administration, 42. pour irrégularité et fautes d'administration, 43. pour irrégularité et fautes d'administration, 44. pour irrégularité et fautes d'administration, 45. pour irrégularité et fautes d'administration, 46. pour irrégularité et fautes d'administration, 47. pour irrégularité et fautes d'administration, 48. pour irrégularité et fautes d'administration, 49. pour irrégularité et fautes d'administration, 50. pour irrégularité et fautes d'administration, 51. pour irrégularité et fautes d'administration, 52. pour irrégularité et fautes d'administration, 53. pour irrégularité et fautes d'administration, 54. pour irrégularité et fautes d'administration, 55. pour irrégularité et fautes d'administration, 56. pour irrégularité et fautes d'administration, 57. pour irrégularité et fautes d'administration, 58. pour irrégularité et fautes d'administration, 59. pour irrégularité et fautes d'administration, 60. pour irrégularité et fautes d'administration, 61. pour irrégularité et fautes d'administration, 62. pour irrégularité et fautes d'administration, 63. pour irrégularité et fautes d'administration, 64. pour irrégularité et fautes d'administration, 65. pour irrégularité et fautes d'administration, 66. pour irrégularité et fautes d'administration, 67. pour irrégularité et fautes d'administration, 68. pour irrégularité et fautes d'administration, 69. pour irrégularité et fautes d'administration, 70. pour irrégularité et fautes d'administration, 71. pour irrégularité et fautes d'administration, 72. pour irrégularité et fautes d'administration, 73. pour irrégularité et fautes d'administration, 74. pour irrégularité et fautes d'administration, 75. pour irrégularité et fautes d'administration, 76. pour irrégularité et fautes d'administration, 77. pour irrégularité et fautes d'administration, 78. pour irrégularité et fautes d'administration, 79. pour irrégularité et fautes d'administration, 80. pour irrégularité et fautes d'administration, 81. pour irrégularité et fautes d'administration, 82. pour irrégularité et fautes d'administration, 83. pour irrégularité et fautes d'administration, 84. pour irrégularité et fautes d'administration, 85. pour irrégularité et fautes d'administration, 86. pour irrégularité et fautes d'administration, 87. pour irrégularité et fautes d'administration, 88. pour irrégularité et fautes d'administration, 89. pour irrégularité et fautes d'administration, 90. pour irrégularité et fautes d'administration, 91. pour irrégularité et fautes d'administration, 92. pour irrégularité et fautes d'administration, 93. pour irrégularité et fautes d'administration, 94. pour irrégularité et fautes d'administration, 95. pour irrégularité et fautes d'administration, 96. pour irrégularité et fautes d'administration, 97. pour irrégularité et fautes d'administration, 98. pour irrégularité et fautes d'administration, 99. pour irrégularité et fautes d'administration, 100. pour irrégularité et fautes d'administration, 101. pour irrégularité et fautes d'administration, 102. pour irrégularité et fautes d'administration, 103. pour irrégularité et fautes d'administration, 104. pour irrégularité et fautes d'administration, 105. pour irrégularité et fautes d'administration, 106. pour irrégularité et fautes d'administration, 107. pour irrégularité et fautes d'administration, 108. pour irrégularité et fautes d'administration, 109. pour irrégularité et fautes d'administration, 110. pour irrégularité et fautes d'administration, 111. pour irrégularité et fautes d'administration, 112. pour irrégularité et fautes d'administration, 113. pour irrégularité et fautes d'administration, 114. pour irrégularité et fautes d'administration, 115. pour irrégularité et fautes d'administration, 116. pour irrégularité et fautes d'administration, 117. pour irrégularité et fautes d'administration, 118. pour irrégularité et fautes d'administration, 119. pour irrégularité et fautes d'administration, 120. pour irrégularité et fautes d'administration, 121. pour irrégularité et fautes d'administration, 122. pour irrégularité et fautes d'administration, 123. pour irrégularité et fautes d'administration, 124. pour irrégularité et fautes d'administration, 125. pour irrégularité et fautes d'administration, 126. pour irrégularité et fautes d'administration, 127. pour irrégularité et fautes d'administration, 128. pour irrégularité et fautes d'administration, 129. pour irrégularité et fautes d'administration, 130. pour irrégularité et fautes d'administration, 131. pour irrégularité et fautes d'administration, 132. pour irrégularité et fautes d'administration, 133. pour irrégularité et fautes d'administration, 134. pour irrégularité et fautes d'administration, 135. pour irrégularité et fautes d'administration, 136. pour irrégularité et fautes d'administration, 137. pour irrégularité et fautes d'administration, 138. pour irrégularité et fautes d'administration, 139. pour irrégularité et fautes d'administration, 140. pour irrégularité et fautes d'administration, 141. pour irrégularité et fautes d'administration, 142. pour irrégularité et fautes d'administration, 143. pour irrégularité et fautes d'administration, 144. pour irrégularité et fautes d'administration, 145. pour irrégularité et fautes d'administration, 146. pour irrégularité et fautes d'administration, 147. pour irrégularité et fautes d'administration, 148. pour irrégularité et fautes d'administration, 149. pour irrégularité et fautes d'administration, 150. pour irrégularité et fautes d'administration, 151. pour irrégularité et fautes d'administration, 152. pour irrégularité et fautes d'administration, 153. pour irrégularité et fautes d'administration, 154. pour irrégularité et fautes d'administration, 155. pour irrégularité et fautes d'administration, 156. pour irrégularité et fautes d'administration, 157. pour irrégularité et fautes d'administration, 158. pour irrégularité et fautes d'administration, 159. pour irrégularité et fautes d'administration, 160. pour irrégularité et fautes d'administration, 161. pour irrégularité et fautes d'administration, 162. pour irrégularité et fautes d'administration, 163. pour irrégularité et fautes d'administration, 164. pour irrégularité et fautes d'administration, 165. pour irrégularité et fautes d'administration, 166. pour irrégularité et fautes d'administration, 167. pour irrégularité et fautes d'administration, 168. pour irrégularité et fautes d'administration, 169. pour irrégularité et fautes d'administration, 170. pour irrégularité et fautes d'administration, 171. pour irrégularité et fautes d'administration, 172. pour irrégularité et fautes d'administration, 173. pour irrégularité et fautes d'administration, 174. pour irrégularité et fautes d'administration, 175. pour irrégularité et fautes d'administration, 176. pour irrégularité et fautes d'administration, 177. pour irrégularité et fautes d'administration, 178. pour irrégularité et fautes d'administration, 179. pour irrégularité et fautes d'administration, 180. pour irrégularité et fautes d'administration, 181. pour irrégularité et fautes d'administration, 182. pour irrégularité et fautes d'administration, 183. pour irrégularité et fautes d'administration, 184. pour irrégularité et fautes d'administration, 185. pour irrégularité et fautes d'administration, 186. pour irrégularité et fautes d'administration, 187. pour irrégularité et fautes d'administration, 188. pour irrégularité et fautes d'administration, 189. pour irrégularité et fautes d'administration, 190. pour irrégularité et fautes d'administration, 191. pour irrégularité et fautes d'administration, 192. pour irrégularité et fautes d'administration, 193. pour irrégularité et fautes d'administration, 194. pour irrégularité et fautes d'administration, 195. pour irrégularité et fautes d'administration, 196. pour irrégularité et fautes d'administration, 197. pour irrégularité et fautes d'administration, 198. pour irrégularité et fautes d'administration, 199. pour irrégularité et fautes d'administration, 200. pour irrégularité et fautes d'administration, 201. pour irrégularité et fautes d'administration, 202. pour irrégularité et fautes d'administration, 203. pour irrégularité et fautes d'administration, 204. pour irrégularité et fautes d'administration, 205. pour irrégularité et fautes d'administration, 206. pour irrégularité et fautes d'administration, 207. pour irrégularité et fautes d'administration, 208. pour irrégularité et fautes d'administration, 209. pour irrégularité et fautes d'administration, 210. pour irrégularité et fautes d'administration, 211. pour irrégularité et fautes d'administration, 212. pour irrégularité et fautes d'administration, 213. pour irrégularité et fautes d'administration, 214. pour irrégularité et fautes d'administration, 215. pour irrégularité et fautes d'administration, 216. pour irrégularité et fautes d'administration, 217. pour irrégularité et fautes d'administration, 218. pour irrégularité et fautes d'administration, 219. pour irrégularité et fautes d'administration, 220. pour irrégularité et fautes d'administration, 221. pour irrégularité et fautes d'administration, 222. pour irrégularité et fautes d'administration, 223. pour irrégularité et fautes d'administration, 224. pour irrégularité et fautes d'administration, 225. pour irrégularité et fautes d'administration, 226. pour irrégularité et fautes d'administration, 227. pour irrégularité et fautes d'administration, 228. pour irrégularité et fautes d'administration, 229. pour irrégularité et fautes d'administration, 230. pour irrégularité et fautes d'administration, 231. pour irrégularité et fautes d'administration, 232. pour irrégularité et fautes d'administration, 233. pour irrégularité et fautes d'administration, 234. pour irrégularité et fautes d'administration, 235. pour irrégularité et fautes d'administration, 236. pour irrégularité et fautes d'administration, 237. pour irrégularité et fautes d'administration, 238. pour irrégularité et fautes d'administration, 239. pour irrégularité et fautes d'administration, 240. pour irrégularité et fautes d'administration, 241. pour irrégularité et fautes d'administration, 242. pour irrégularité et fautes d'administration, 243. pour irrégularité et fautes d'administration, 244. pour irrégularité et fautes d'administration, 245. pour irrégularité et fautes d'administration, 246. pour irrégularité et fautes d'administration, 247. pour irrégularité et fautes d'administration, 248. pour irrégularité et fautes d'administration, 249. pour irrégularité et fautes d'administration, 250. pour irrégularité et fautes d'administration, 251. pour irrégularité et fautes d'administration, 252. pour irrégularité et fautes d'administration, 253. pour irrégularité et fautes d'administration, 254. pour irrégularité et fautes d'administration, 255. pour irrégularité et fautes d'administration, 256. pour irrégularité et fautes d'administration, 257. pour irrégularité et fautes d'administration, 258. pour irrégularité et fautes d'administration, 259. pour irrégularité et fautes d'administration, 260. pour irrégularité et fautes d'administration, 261. pour irrégularité et fautes d'administration, 262. pour irrégularité et fautes d'administration, 263. pour irrégularité et fautes d'administration, 264. pour irrégularité et fautes d'administration, 265. pour irrégularité et fautes d'administration, 266. pour irrégularité et fautes d'administration, 267. pour irrégularité et fautes d'administration, 268. pour irrégularité et fautes d'administration, 269. pour irrégularité et fautes d'administration, 270. pour irrégularité et fautes d'administration, 271. pour irrégularité et fautes d'administration, 272. pour irrégularité et fautes d'administration, 273. pour irrégularité et fautes d'administration, 274. pour irrégularité et fautes d'administration, 275. pour irrégularité et fautes d'administration, 276. pour irrégularité et fautes d'administration, 277. pour irrégularité et fautes d'administration, 278. pour irrégularité et fautes d'administration, 279. pour irrégularité et fautes d'administration, 280. pour irrégularité et fautes d'administration, 281. pour irrégularité et fautes d'administration, 282. pour irrégularité et fautes d'administration, 283. pour irrégularité et fautes d'administration, 284. pour irrégularité et fautes d'administration, 285. pour irrégularité et fautes d'administration, 286. pour irrégularité et fautes d'administration, 287. pour irrégularité et fautes d'administration, 288. pour irrégularité et fautes d'administration, 289. pour irrégularité et fautes d'administration, 290. pour irrégularité et fautes d'administration, 291. pour irrégularité et fautes d'administration, 292. pour irrégularité et fautes d'administration, 293. pour irrégularité et fautes d'administration, 294. pour irrégularité et fautes d'administration, 295. pour irrégularité et fautes d'administration, 296. pour irrégularité et fautes d'administration, 297. pour irrégularité et fautes d'administration, 298. pour irrégularité et fautes d'administration, 299. pour irrégularité et fautes d'administration, 300. pour irrégularité et fautes d'administration, 301. pour irrégularité et fautes d'administration, 302. pour irrégularité et fautes d'administration, 303. pour irrégularité et fautes d'administration, 304. pour irrégularité et fautes d'administration, 305. pour irrégularité et fautes d'administration, 306. pour irrégularité et fautes d'administration, 307. pour irrégularité et fautes d'administration, 308. pour irrégularité et fautes d'administration, 309. pour irrégularité et fautes d'administration, 310. pour irrégularité et fautes d'administration, 311. pour irrégularité et fautes d'administration, 312. pour irrégularité et fautes d'administration, 313. pour irrégularité et fautes d'administration, 314. pour irrégularité et fautes d'administration, 315. pour irrégularité et fautes d'administration, 316. pour irrégularité et fautes d'administration, 317. pour irrégularité et fautes d'administration, 318. pour irrégularité et fautes d'administration, 319. pour irrégularité et fautes d'administration, 320. pour irrégularité et fautes d'administration, 321. pour irrégularité et fautes d'administration, 322. pour irrégularité et fautes d'administration, 323. pour irrégularité et fautes d'administration, 324. pour irrégularité et fautes d'administration, 325. pour irrégularité et fautes d'administration, 326. pour irrégularité et fautes d'administration, 327. pour irrégularité et fautes d'administration, 328. pour irrégularité et fautes d'administration, 329. pour irrégularité et fautes d'administration, 330. pour irrégularité et fautes d'administration, 331. pour irrégularité et fautes d'administration, 332. pour irrégularité et fautes d'administration, 333. pour irrégularité et fautes d'administration, 334. pour irrégularité et fautes d'administration, 335. pour irrégularité et fautes d'administration, 336. pour irrégularité et fautes d'administration, 337. pour irrégularité et fautes d'administration, 338. pour irrégularité et fautes d'administration, 339. pour irrégularité et fautes d'administration, 340. pour irrégularité et fautes d'administration, 341. pour irrégularité et fautes d'administration, 342. pour irrégularité et fautes d'administration, 343. pour irrégularité et fautes d'administration, 344. pour irrégularité et fautes d'administration, 345. pour irrégularité et fautes d'administration, 346. pour irrégularité et fautes d'administration, 347. pour irrégularité et fautes d'administration, 348. pour irrégularité et fautes d'administration, 349. pour irrégularité et fautes d'administration, 350. pour irrégularité et fautes d'administration, 351. pour irrégularité et fautes d'administration, 352. pour irrégularité et fautes d'administration, 353. pour irrégularité et fautes d'administration, 354. pour irrégularité et fautes d'administration, 355. pour irrégularité et fautes d'administration, 356. pour irrégularité et fautes d'administration, 357. pour irrégularité et fautes d'administration, 358. pour irrégularité et fautes d'administration, 359. pour irrégularité et fautes d'administration, 360. pour irrégularité et fautes d'administration, 361. pour irrégularité et fautes d'administration, 362. pour irrégularité et fautes d'administration, 363. pour irrégularité et fautes d'administration, 364. pour irrégularité et fautes d'administration, 365. pour irrégularité et fautes d'administration, 366. pour irrégularité et fautes d'administration, 367. pour irrégularité et fautes d'administration, 368. pour irrégularité et fautes d'administration, 369. pour irrégularité et fautes d'administration, 370. pour irrégularité et fautes d'administration, 371. pour irrégularité et fautes d'administration, 372. pour irrégularité et fautes d'administration, 373. pour irrégularité et fautes d'administration, 374. pour irrégularité et fautes d'administration, 375. pour irrégularité et fautes d'administration, 376. pour irrégularité et fautes d'administration, 377. pour irrégularité et fautes d'administration, 378. pour irrégularité et fautes d'administration, 379. pour irrégularité et fautes d'administration, 380. pour irrégularité et fautes d'administration, 381. pour irrégularité et fautes d'administration, 382. pour irrégularité et fautes d'administration, 383. pour irrégularité et fautes d'administration, 384. pour irrégularité et fautes d'administration, 385. pour irrégularité et fautes d'administration, 386. pour irrégularité et fautes d'administration, 387. pour irrégularité et fautes d'administration, 388. pour irrégularité et fautes d'administration, 389. pour irrégularité et fautes d'administration, 390. pour irrégularité et fautes d'administration, 391. pour irrégularité et fautes d'administration, 392. pour irrégularité et fautes d'administration, 393. pour irrégularité et fautes d'administration, 394. pour irrégularité et fautes d'administration, 395. pour irrégularité et fautes d'administration, 396. pour irrégularité et fautes d'administration, 397. pour irrégularité et fautes d'administration, 398. pour irrégularité et fautes d'administration, 399. pour irrégularité et fautes d'administration, 400. pour irrégularité et fautes d'administration, 401. pour irrégularité et fautes d'administration, 402. pour irrégularité et fautes d'administration, 403. pour irrégularité et fautes d'administration, 404. pour irrégularité et fautes d'administration, 405. pour irrégularité et fautes d'administration, 406. pour irrégularité et fautes d'administration, 407. pour irrégularité et fautes d'administration, 408. pour irrégularité et fautes d'administration, 409. pour irrégularité et fautes d'administration, 410. pour irrégularité et fautes d'administration, 411. pour irrégularité et fautes d'administration, 412. pour irrégularité et fautes d'administration, 413. pour irrégularité et fautes d'administration, 414. pour irrégularité et fautes d'administration, 415. pour irrégularité et fautes d'administration, 416. pour irrégularité et fautes d'administration, 417. pour irrégularité et fautes d'administration, 418. pour irrégularité et fautes d'administration, 419. pour irrégularité et fautes d'administration, 420. pour irrégularité et fautes d'administration, 421. pour irrégularité et fautes d'administration, 422. pour irrégularité et fautes d'administration, 423. pour irrégularité et fautes d'administration, 424. pour irrégularité et fautes d'administration, 425. pour irrégularité et fautes d'administration, 426. pour irrégularité et fautes d'administration, 427. pour irrégularité et fautes d'administration, 428. pour irrégularité et fautes d'administration, 429. pour irrégularité et fautes d'administration, 430. pour irrégularité et fautes d'administration, 431. pour irrégularité et fautes d'administration, 432. pour irrégularité et fautes d'administration, 433. pour irrégularité et fautes d'administration, 434. pour irrégularité et fautes d'administration, 435. pour irrégularité et fautes d'administration, 436. pour irrégularité et fautes d'administration, 437. pour irrégularité et fautes d'administration, 438. pour irrégularité et fautes d'administration, 439. pour irrégularité et fautes d'administration, 440. pour irrégularité et fautes d'administration, 441. pour irrégularité et fautes d'administration, 442. pour irrégularité et fautes d'administration, 443. pour irrégularité et fautes d'administration, 444. pour irrégularité et fautes d'administration, 445. pour irrégularité et fautes d'administration, 446. pour irrégularité et fautes d'administration, 447. pour irrégularité et fautes d'administration, 448. pour irrégularité et fautes d'administration, 449. pour irrégularité et fautes d'administration, 450. pour irrégularité et fautes d'administration, 451. pour irrégularité et fautes d'administration, 452. pour irrégularité et fautes d'administration, 453. pour irrégularité et fautes d'administration, 454. pour irrégularité et fautes d'administration, 455. pour irrégularité et fautes d'administration, 456. pour irrégularité et fautes d'administration, 457. pour irrégularité et fautes d'administration, 458. pour irrégularité et fautes d'administration, 459. pour irrégularité et fautes d'administration, 460. pour irrégularité et fautes d'administration, 461. pour irrégularité et fautes d'administration, 462. pour irrégularité et fautes d'administration, 463. pour irrégularité et fautes d'administration, 464. pour irrégularité et fautes d'administration, 465. pour irrégularité et fautes d'administration, 466. pour irrégularité et fautes d'administration, 467. pour irrégularité et fautes d'administration, 468. pour irrégularité et fautes d'administration, 469. pour irrégularité et fautes d'administration, 470. pour irrégularité et fautes d'administration, 471. pour irrégularité et fautes d'administration, 472. pour irrégularité et fautes d'administration, 473. pour irrégularité et fautes d'administration, 474. pour irrégularité et fautes d'administration, 475. pour irrégularité et fautes d'administration, 476. pour irrégularité et fautes d'administration, 477. pour irrégularité et fautes d'administration, 478. pour irrégularité et fautes d'administration, 479. pour irrégularité et fautes d'administration, 480. pour irrégularité et fautes d'administration, 481. pour irrégularité et fautes d'administration, 482. pour irrégularité et fautes d'administration, 483. pour irrégularité et fautes d'administration, 484. pour irrégularité et fautes d'administration, 485. pour irrégularité et fautes d'administration, 486. pour irrégularité et fautes d'administration, 487. pour irrégularité et fautes d'administration, 488. pour irrégularité et fautes d'administration, 489. pour irrégularité et fautes d'administration, 490. pour irrégularité et fautes d'administration, 491. pour irrégularité et fautes d'administration, 492. pour irrégularité et fautes d'administration, 493. pour irrégularité et fautes d'administration, 494. pour irrégularité et fautes d'administration, 495. pour irrégularité et fautes d'administration, 496. pour irrégularité et fautes d'administration, 497. pour irrégularité et fautes d'administration, 498. pour irrégularité et fautes d'administration, 499. pour irrégularité et fautes d'administration, 500. pour irrégularité et fautes d'administration, 501. pour irrégularité et fautes d'administration, 502. pour irrégularité et fautes d'administration, 503. pour irrégularité et fautes d'administration, 504. pour irrégularité et fautes d'administration, 505. pour irrégularité et fautes d'administration, 506. pour irrégularité et fautes d'administration, 507. pour irrégularité et fautes d'administration, 508. pour irrégularité et fautes d'administration, 509. pour irrégularité et fautes d'administration, 510. pour irrégularité et fautes d'administration, 511. pour irrégularité et fautes d'administration, 512. pour irrégularité et fautes d'administration, 513. pour irrégularité et fautes d'administration, 514. pour irrégularité et fautes d'administration, 515. pour irrégularité et fautes d'administration, 516. pour irrégularité et fautes d'administration, 517. pour irrégularité et fautes d'administration, 518. pour irrégularité et fautes d'administration, 519. pour irrégularité et fautes d'administration, 520. pour irrégularité et fautes d'administration, 521. pour irrégularité et fautes d'administration, 522. pour irrégularité et fautes d'administration, 523. pour irrégularité et fautes d'administration, 524. pour irrégularité et fautes d'administration, 525. pour irrégularité et fautes d'administration, 526. pour irrégularité et fautes d'administration, 527. pour irrégularité et fautes d'administration, 528. pour irrégularité et fautes d'administration, 529. pour irrégularité et fautes d'administration, 530. pour irrégularité et fautes d'administration, 531. pour irrégularité et fautes d'administration, 532. pour irrégularité et fautes d'administration, 533. pour irrégularité et fautes d'administration, 534. pour irrégularité et fautes d'administration, 535. pour irrégularité et fautes d'administration, 536. pour irrégularité et fautes d'administration, 537. pour irrégularité et fautes d'administration, 538. pour irrégularité et fautes d'administration, 539. pour irrégularité et fautes d'administration, 540. pour irrégularité et fautes d'administration, 541. pour irrégularité et fautes d'administration, 542. pour irrégularité et fautes d'administration, 543. pour irrégularité et fautes d'administration, 544. pour irrégularité et fautes d'administration, 545. pour irrégularité et fautes d'administration, 546. pour irrégularité et fautes d'administration, 547. pour



INSTITUTO ODONTOLOGICO AMERICANO

DIRIGIDO POR LOS CIRUJANOS DENTISTAS
F. CASULLO Y H^{NO}.

206—CALLE ANDES—206 ESQUINA 18 DE JULIO

Avistamos a nuestra clientela y al público en general que hemos establecido un Instituto Odontológico, único en su clase en Montevideo.

En este Instituto es en donde todos encontrarán las ventajas deseadas para obtener una buena dentadura sin molestias ni sacrificios.

1. A qui solo hacemos las extracciones, orificaciones y empalmaduras sin el mas mínimo dolor, por medio de la máquina anestésica infensiva que poseemos única en la América del Sud y hacemos toda clase de trabajos conocidos en el arte dentario sin exclusion, a satisfacción del mas exigente.

2. Los precios son al alcance de todas las clases.

3. Alquien lo fuera como lo pagar al trabajo al tanto lo podrá hacer por mensualidades de uno o dos pesos o mas, según lo convenga al paciente.

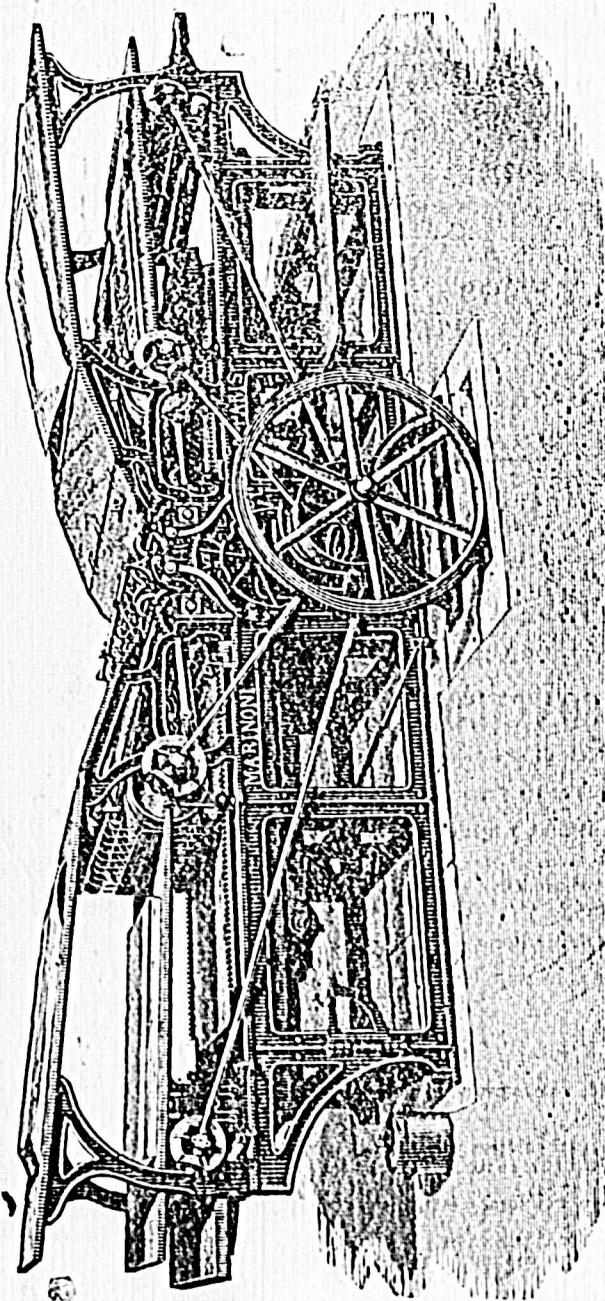
4. Luego a los que deseen asegurar sus dientes por la infima suma de cincuenta cts. por mes, siempre que los suscritores de esta familia sean menos de cinco, siendo mas se hará una rebaja de un veinte por ciento a los que se les cubra la dentadura completa si hubiese necesidad, por lo tanto los asegurados tendrán derecho a que los Directores le mantengan la dentadura en perfecto estado de conservación y a que los dientes naturales o artificiales.

Pido a las familias que ocurran al Instituto y pidan datos, y se suscriba al menos uno de ellos y así podrán ver las innumerables ventajas que reporta el tener asegurada la dentadura en dicho Instituto.

HOTEL FRANÇAIS

PANIER FLEURI
170 CALLE ARAPEY 170

Este establecimiento se recomienda por su posición estratégica y el servicio esmerado que presta a los viajeros y a los locales. Ofrece las comodidades adecuadas a un establecimiento de esta clase. Restaurant a la carte. Salón especial para banquetes, pieza para familias y hombres solos.



ESPECIALIDAD EN TRABAJOS TIPOGRAFICOS. PRECIOS SIN COMPETENCIA
277 CALLE PIEDRAS 277

OUVRAGES NOUVEAUX DE A. BARREIRO Y RAMOS

Ouvrages d'Emile Zola, à 0.90 le vol: — Les Rougon-Macquart; Histoire naturelle et sociale d'une famille sous le second empire. La fortune des Rougon, 1 vol. La Curée, 1 id., Le Ventre de Paris, 1 id., La conquête de Plas-sans, 1 id., La faute de l'abbé Mouret, 1 id., Son Excellence Eugène Rougon, 1 id., L'Assommoir, 1 id., Une page d'amour, 1 id., Nana, 1 id., Pot-Bouille, 1 id., Au Bonheur des Dames, 1 id., La Joie de vivre, 1 id., Germinal, 1 id., L'œuvre, 1 id., La Terre, 1 id., Le Rêve, 1 id., La Bête humaine, 1 id.

Medalla de Oro
Diploma de Honor

ASMA

Catarro
Opresion
Tos nerviosa
Eufisema pulmonar
Afecciones de las Vias respiratorias

Para el inmediato alivio de estas diversas Afecciones y para su cura nada iguala ni supera al

PATEL Y LOS CARROS de GICQUEL

Farmacéutico de 1^a Clase, en PARIS
DEFENSOS EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS

En Buenos Aires y Montevideo: BENJECHE, FALPES y C^o.

HOTEL DE PROVENCE

TERO PAR
Augusto GEBELIN
GRANDE COMMODITÉ POUR VOYAGEURS
On prend des pensionnaires à prix très modérés
Déjeuners \$ 0.50
Dinners \$ 0.60
Salons pour familles — On porte à domicile
A côté du Palais du gouvernement, à portée de tous les tramways, près du Théâtre Solís
Ciudadela, 148 150 152 et 154

MONTEVIDEO

SECTION MARITIME



PAQUETOTS-POSTE FRANÇAIS
Messageries Maritimes
Le vapeur français:

ORÉNOQUE

Capitaine BRETEL
Partira le Mars à 8 h. du matin faisant escales à Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Dakar, Lisbonne et Bordeaux.

Le paquebot français:

CHARENTE

Capitaine LEMOINE

Partira le Mars à 8 h. du matin pour le Brésil et Bordeaux.

Le paquebot français:

LA PLATA

Capitaine BAULE

Partira le 6 Avril à 3 heures du soir faisant escales à Rio Janeiro, Dakar, Lisbonne et Bordeaux.

Le paquebot français,

CORDOUAN

Capitaine SICARD

Partira le 13 Avril pour Brésil et Bordeaux.

Pour plus amples informations et pour traiter du fret des marchandises s'adresser à l'Agent, rue Zabala 78.

L'Agent, A. PARDEILHA.

Mensajerías Fluviales del Plata
ITINERARIO
DEL VAPOR NACIONAL

MONTEVIDEO

Sale todos los viernes para Buenos Aires, Parana, Fray-Bentos, Gualeguaychú, Uruguay, Paysandú, Villa Colon, Guaviyú, Concordia. Llegada del Salto y escalas todos los jueves. Admite pasajeros, cargas, encomiendas y dinero a flete para dichos puntos.

Vapor Nacional

LIBERAL

Capitan: Pintos. Sale todos los martes para Salto y escalas cuando en Colonia.

Callo Piedras, núm. 173.

CHARGEURS REUNIS COMPAGNIE FRANÇAISE DE NAVIGATION A VAPEUR

Le vapeur français

PORTENÑA

Capitaine FERRANDINI

Partira le 29 Mars 1902 pour Santa Cruz, Dunkerque et le Havre. Ce vapeur spécialement aménagé pour les passagers de 3^e classe, n'admet pas de passagers de 1^{re}.

Le vapeur français,

Uruguay

Capitaine: LE GUEN

Partira le 9 Avril pour Dunkerque et le Havre faisant escale à Santa Cruz de Tenerife.

Prix des Places
1^{re} classe Fr. 750. 3^eme distincte 350—3^eme. 150

Pour plus de renseignements sur les passages et les frets s'adresser à l'Agent.

P. TALHOUARNE
204-Rue Piedras, altos.
Téléphone «La Cooperativa» num. 172.

P. S. N. C.

COMPAGNIE DU PACIFIQUE

Ligne bi-mensuelle de vapeurs

Liverpool, Rio de la Plata et Valparaiso

Desservie par les magnifiques vapeurs suivants:
Aconcagua 4112 tons. John Elder 4188 tons.
Araucania 3577 " Liguria 4688 "
Britannia 4132 " Magellan 2856 "
Galicia 3529 " Polos 4276 "
Iberia 4702 " Patagonia 2866 "
Sorata 4059 tons.

Vingtes à Europa en 18 dias

Le rapide vapeur anglais

IBERIA

Capitaine: G. MASSEY

Partira le 7 Avril 1892

Pour Rio Janeiro, Lisbonne, Bordeaux, moulth et Liverpool.

PASAJES A VIGO: 30 PESOS

SANS FRAIS DE QUARANTAINE

Il sera servi gratuitement du vin aux passagers de TOUTES LES CLASSES à bord TOUS les vapeurs de la compagnie.

Pour plus de détails s'adresser à:

Wilson, Sons & C^o Limited

AGENTS A

MONTEVIDEO | BUENOS AIRES

RUE SOLIS 55 | RUE RECONQUISTA

Rio Janeiro, Santos, Bahia, Pernambuco et San Vincent.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

SERVICE RÉGULIER DE BUENOS AIRES A NAPLES

vapeur français,

ESPAGNE

Commandant: G. ALLEMAND

Partira le 2 Avril pour Rio Janeiro, Bahia, Marseille, Barcelone, Gènes et Naples.

Le vapeur français:

AQUITAINE

Commandant BONNOT

Partira le 4 Avril 1892 pour Rio Janeiro, Bahia, Marseille, Barcelone, Gènes et Naples.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE

(Ligne de l'Amérique du Sud)

Béarn de 5,000 tonneaux et 2,400

Bourgoigne 2,500 " " 1,200

Bretagne 3,000 " " 1,200

La France 4,000 " " 1,600

Poitou 2,800 " " 1,200

Provence 5,000 " " 2,500

Aquitaine 5,500 " " 3,000

Espagne 6,000 " " 3,000

PASSAGES DE MONTEVIDEO A PARIS

On délivre des passages de Montevideo à Paris en 1^{re} et 3^e classe. Les passages délivrés sont valables pour 45 jours, et ceux d'aller et retour pour 6 mois, à compter de la date de départ.

Les passagers peuvent obtenir dans les mêmes conditions des billets de Paris à Montevideo aux bureaux de la Société, rue de la Cité, 24.

Prix des passages d'aller: 1^{re} classe \$ 140. 2^eme. 105—3^eme. 75. Aller et retour: 1^{re} classe \$ 240—2^eme. 180—3^eme. 75.

En cas de quarantaine en Europe, les frais de passagers de 3^eme. classe seront pour compte de la Compagnie.

Les passagers qui prendront des billets d'aller et retour jouiront d'un rabais de 20 p. 100.

Les personnes qui désireraient faire l'un des passages d'Europe payeront leur passage contre une lettre de crédit, et dans le cas où le voyage n'aurait pas lieu le prix du passage sera intégralement remis.

Pour plus de détails, fret et transport s'adresser à l'Agent.

RUE ZABALA 72.

Soulas, Benavente 120

LE BEAU NOTAIRE

PAR PIERRE NINGUS

QUATRIÈME PARTIE

MARGOT

ÉPILOGUE

Mme Dansus se sent revivre au milieu du calme et de la joie de tous ceux qu'elle aime.

Elle a dans Jeannine une fille d'un dévouement à toute épreuve; elle ne fait pas de différence entre elle et Suzanne.

Jeannine, qui ne saurait refuser à sa belle-mère, lui a confié l'éducation première de ses enfants.

C'est que la petite Marguerite, aime sa grand-mère par-dessus toutes choses.

Suzanne appartient tout entière au vieux père Rimajou et à son fils.

Elle est la consolation et le bonheur de l'un, le charme et l'ivresse perpétuelle de l'autre.

Moins vaillante que sa sœur Jeannine, elle vient seulement de donner une petite fille à l'ancien juge de paix.

Celui-ci a voulu qu'elle portât le nom de Marcelle; et depuis qu'il berce la frêle créature dans ses bras, il affirme qu'on ne meurt pas de joie.

Mais si la prospérité, le bonheur aboli et l'estime de tous font oublier ces braves gens ce qu'ils ont pu souffrir, si, en eux, les plus austères vertus ont, à la grande joie de tous, trouvé une récompense méritée, à la satisfaction générale aussi, l'atroce famille Delorme a été châtie comme on le désirait.

Après la mort de Mme de Lézig rac, la vieille Ruth, n'ayant plus un sous des fameux quatre cent mille francs, fruit des rapines et de l'insure de M. Plavès, s'est retirée à Roqueberre où elle a trouvé à emprunter une vingtaine de mille francs en hypothéquant sa maison. Vingt mille francs devaient renfermer, pour une vieille fille comme elle, pas mal de consolation.

Dans les divers, les soirées qu'elle a données à sa famille, sous prétexte de s'occuper, elle a pu, en effet, vite oublier la mort tragique de sa fille.

Les Delorme, tantant quelques sous à gruger à la malheureuse Héloïse, ne se sont pas fait prier, et, sans scrupule, ils sont arrivés, comme ils l'ont toujours fait, ainsi que des chiens à la curée.

Cela n'a pas été long; et, au bout de quelques mois de festins et d'emprunts, Ruth, un beau

matin, s'est retrouvée incapable de payer à sa couturière la facture que celle-ci lui avait dé-là plusieurs fois réclamée.

Semblable à une traînée de poudre, la nouvelle s'en est vite répandue dans la famille, et comme chacun s'était donné le mot, la maison, du jour au lendemain est retombée dans sa solitude, sa tristesse et son abandon.

En vain, la malheureuse est-elle allée frapper à toutes les portes; en vain, a-t-elle demandé le paiement de ce qu'on lui devait elle, et elle n'avait pu en la précaution de se faire donner des titres en règle, elle n'a recueilli partout que des injures.

Sa sœur, Stella, après lui avoir soustrait la majeure partie de ce qui lui restait, l'a mise cyniquement à la porte, lui affirmant que son genre ne valait pas d'avantage faire compromettre sa femme.

Ce genre était le fils d'un misérable employé subalterne de la Mairie de Roqueberre. Au physique, c'était un grotesque petit individu, jouant au gommeux, portant un monocle dans l'œil, prenant des airs de suffisance et des attitudes pouffes de rire tous ceux qui cependant le connaissaient de longue date.

Au moral, c'était un garçon orgueilleux, rapace et vil, sans conscience et sans scrupule, ayant saisi aux cheveux l'occasion qui mettait à portée de sa main, avec une femme, dont la

maîtresse était repoussante, la fortune léguée par M. de Latour-d'Ivoire.

Cependant, Anselme Delorme et sa femme, au grand scandale de toute la ville, n'avaient pas plus hésité ainsi que leurs autres parents à devenir les hôtes assidus de la vieille Ruth.

Leur fortune, s'arrondissant de quelques milliers de francs, leur avait fait trouver la chose toute naturelle.

Mais, à la nouvelle de sa ruine, de grands scrupules subitement leur vinrent.

L'ombre de Lucie, affirmèrent ils, les hantait.

La pauvre petite leur était apparue!

Dans ses grands yeux, il avaient lu tout un monde de reproches.

Comment, en effet, avaient-ils pu se laisser amadouer par cette vieille coquille, et oublier que par ses honteuses complaisances, Lucie avait souffert.

Ils eurent l'audace de raconter ces choses à tout venant, et Sophie, plus hypocrite et plus dévote que jamais, s'en alla les pleurer chez toutes ses connaissances.

Elle ne savait guère ce qui allait lui en coûter.

En effet, Mme Plavès, qui n'avait jamais su se contenir, exaspérée encore par la misère et l'abandon, alla plusieurs jours de suite frapper à la porte d'Anselme Delorme, espérant lui

faire rendre quelques bribes de tout ce qu'il lui avait volé dans les derniers temps.

Il n'est pas besoin de dire qu'elle lui fut tous jours impitoyablement fermée.

Irritée jusqu'aux limites du possible, ayant toujours aimé les grandes scènes tragiques, Mme Plavès alla un dimanche, à la messe, attendre sa cousine, au milieu de la place principale de la petite ville.

Tous les dimanches matin, le maréchal s'tient à cet endroit là, et ajoute, aux ôlé qui attendent les joies femmes, au sortir de l'église, toute la foule des ménagères et des marchandes.

A l'aspect de Ruth, les cheveux au vent et les yeux allumés, Sophie dont la bravoure n'était pas la vertu favorite, baissa pudiquement, son grand voile sur ses yeux, et s'éloigna pas.

Malgré la foule compacte, la vieille fille bondit vers la dévote, et lui arrachant son voile: — On vous le rend, Malime! cria-t-elle hors d'elle-même; on vous le rend!

Sophie chancela et appuya les deux mains sur son cœur.

Elle avait été élevée, en effet, pour le théâtre, et dans les grandes occasions elle savait toujours se souvenir ces jolis gestes à effet.

Un cercle énorme s'était formé autour des deux femmes.

(A suivre.)